

IN THE REGIONAL COURT FOR THE REGIONAL DIVISION OF CAPE PROVINCE

Holden of Cape Town

In the matter of

REGINA

versus

SYDOR MADLER AND OTHERS

FURTHER PARTICULARS.

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that the following further particulars to the charge sheet in the above matter are herewith supplied in response to the Request for Further Particulars:-

I. At paragraph 1.

It is alleged that the names of the persons noted in the Schedule hereto under the heading "Speakers" did address the various meetings listed in the said Schedule to the general effect set out in annexures "C" to "BB" to the said Schedule. Furthermore it is alleged that the said accused the one or the other or all of them, did assist in the alleged unlawful campaign by taking part in the various Pan-Africanist Congress Committees, and in their deliberations and by acting as alleged in the Charge Sheet, all in furtherance of the alleged unlawful campaign.

II. At paragraphs 2 (a) and (b)

The places, dates and times of the alleged gatherings are set out in the attached Schedule read with annexures "C" to "BB" thereto together with information as to which of the said accused were allegedly present at each of the alleged gatherings. The manner in which the said accused are alleged to have associated themselves with the gathering is by making speeches and by acting in furtherance of the alleged common purpose between such accused and other persons who were either present at the said meetings or who were associated with the alleged campaign against the said laws.

III/.....



III. Ad paragraph 2 (c)

Copies of the documents referred to are not furnished inasmuch as they amount to evidence and will be produced to Court at an early stage to enable Counsel for the Defence to peruse same.

IV. In order to assist the Court and Counsel for the Defence, the Crown annexes hereto

(a) List of proposed exhibits with supplementary list thereto

(b) List of accused persons. This list is attached only to the Defence copy, but a further copy is available should the Court require same.

This action is subject to the condition that it be not construed as forming any part of the Charge Sheet or Further Particulars thereto

Dated at CAPE TOWN this 1st day of June, 1960

P. ALTON CUFF  
SENIOR PUBLIC PROSECUTOR

TO:

Adv. A.L. Sachs  
Defence Counsel

AND

The Clerk of the Regional Court,  
CAPE TOWN.



SCHEDULE TO FURTHER PARTICULARS.

DETAILS OF MEETINGS.

SPEAKERS

- (a) PLACE  
(b) DATE  
(c) TIME

"C"	Nyanga Football Ground 3rd May, 1959 3 p.m. - 6 p.m.	1. C. Molokoti 3. E. Magwentshu 5. A. Matross 7. T. Seadibuyane	2. D. Phajane 4. P. Faluka 6. A. Gaberone 8. K. Noboxa
"D"	Transit Camp Nyanga 5th July, 1959 3 p.m.	1. C. Molokoti 3. A. Matross 5. D. Shajane 7. K. Noboxa	2. A. Gaberone 4. T. Seadibuyane 6. E. Magwentshu
"E"	Nyanga Sportsfield End August, 1959 12.30 p.m. to 5.30 p.m.	1. C. Molokoti 3. L. Nguwebe 5. P. Faluka 7. B. Siboto	2. K. Noboxa 4. S. Madlebe 6. L. Kasimani 8. A. Matross
"P"	Shunga Square, Langa 11th October, 1959 3 p.m.	1. E. Magwentshu 3. D. Phajane 5. L. Kasimani 7. K. Phusu 9. C. Molokoti	2. G. Ndlovu 4. A. Soronga 6. A. Matross 8. L. Nguwebe
"Q"	Nyanga Fest 25th October, 1959 3 p.m. to 6 p.m.	1. L. Nguwebe 3. A. Matross 5. C. Molokoti	2. A. Kampo 4. K. Noboxa
"R"	Langa 1st November, 1959 3.15 p.m.	1. E. Magwentshu 3. K. Noboxa 5. S. Madlebe 7. S. Shuba	2. P. Shuba 4. G. Ndlovu 6. A. Matross
"J"	Nyanga Sportaground 17th January, 1960 2.45 p.m. to 6 p.m.	1. A. Matross 3. A. Kampo 5. Z. Njinge	2. A. Gaberone 4. D. Phajane 6. C. Molokoti
"K"	Shunga Square, Langa 14th February, 1960 1 p.m. to 4.30 p.m.	1. G. Ndlovu 3. A. Matross	2. C. Molokoti 4. P. Phusu
"L"	Nyanga Fest 21st February, 1960. 3 p.m. to 6 p.m.	1. S. Madlebe 3. A. Matross 5. P. Phusu 7. K. Noboxa	2. C. Molokoti 4. L. Nguwebe 6. E. Magwentshu
"M"	Kranfontein Nyanga 28th February, 1960 3.30 p.m.	1. C. Molokoti 3. A. Gaberone 5. E. Magwentshu 7. K. Noboxa	2. G. Ndlovu 4. P. Nwona 6. T. Seadibuyane
"N"	Newflats Langa 28th February, 1960 1.15 p.m. - 1.45 p.m.	1. C. Molokoti	2. A. Matross



DETAILS OF MEETINGSPEAKERS

- (a) PLACE  
(b) DATE  
(c) TIME

"O" Nyanga 28th February 1960	1. C. Kolokoti 2. A. Matross	
"P" 12th Avenue, Windersere 5th March, 1960	1. S. Madlebe 3. D. Nante 5. A. Dula	2. F. Bonale 4. H. Mookasi
"Q" Mokona Square, Langa 5th March, 1960 2.30 p.m. to 6.30 p.m.	1. H. Shuba 3. G. Ndlovu 5. F. Ndibongo 7. E. Magwentshu	2. D. Siboto 4. S. Magwentshu 6. H. Kolokoti
"R" New Flats, Langa 6th March, 1960 10.30 a.m. to 1.00 p.m.	1. G. Ndlovu 3. A. Ngobolwana	2. L. Nzelewa 4. E. Magwentshu
"S" Nyanga East 6th March, 1960 3.10 p.m. to 6.35 p.m.	1. A. Matross 3. H. Kolokoti 5. T. Seadibuyane	2. D. Phajane 4. A. Gaberone
"T" Nyanga East 6th March, 1960 3.00 p.m. to 6.30 p.m.	1. S. Madlebe 3. E. Mgwa 5. F. Phasa	2. A. Dula 4. F. Bonali 6. L. Mgweba
"U" East Location, Forecaster 13th March, 1960	1. G. Ndlovu 3. A. Gaberone 5. E. Ntshona	2. E. Magwentshu 4. E. Mgwa
"V" Ceehai Street, Athlone 13th March, 1960 3.45 p.m.	1. L. Msimini	2. S. Madlebe
"W" Grand Parade, Cape Town 17th March, 1960 1.15 p.m. to 1.45 p.m.	1. G. Ndlovu 3. D. Phajane	2. E. Mgwa
"X" Nyanga East 20th March, 1960 3.10 p.m. to 6.00 p.m.	1. S. Madlebe 3. L. Mgweba	2. F. Kgosana 4. E. Mgwa
"Y" 12th Avenue, 4th Street Windersere 11 a.m. 20/3/60	1. S. Madlebe 3. J. Bolani	2. A. Dula 4. H. Mookasi
"Z" Sekkiesdorp, Nyanga East 20th March, 1960 2.50 p.m.	1. A. Matross 3. H. Kolokoti 5. C. Kolokoti	2. D. Phajane 4. A. Gaberone
"AA" Dhunye Square, Langa 20th March, 1960 2.30 p.m. to 6.15 p.m.	1. F. Kgosana 3. H. Shuba 5. F. Ndibongo	2. G. Ndlovu 4. D. Siboto 6. E. Magwentshu
"BB" New Flats, Langa 20th March, 1960 INX 10.30 a.m. to 2.00 p.m.	1. G. Ndlovu 3. E. Magwentshu	2. L. Nzelewa 4. C. Koloko



EXHIBITS

1. Pan-Africanist Congress membership card in favour of Simon Mgwenyehy
2. Receipt from Pan-Africanist acknowledging receipt of £1.2.6. from Simon Mgwenyehy
3. Pan-Africanist Congress membership card in favour of Christopher Mlotfi
4. Two letters dated 28th February, 1960 addressed to African National Congress
5. Donation collection sheet in favour of Maneliat Edibongo
6. Notes found in possession of Phillip Kgosana by D/N/Cat. Piencar
7. Copy of "The Africanist" issue of February-March, 1960.
8. Copies of Pan-Africanist Congress Constitution and Manifesto
9. Pamphlets found in possession of Phillip Kgosana by D/N/Cat Piencar
10. Four envelopes with letters therein found in possession of Phillip Kgosana by D/N/Cat. Piencar.
11. Donation collection sheet in favour of Bam Siboto
12. Pamphlets "Final Instructions"
13. Pan-Africanist Congress membership card in favour of L. Mgoo
14. Pamphlet "Passes Must Go Now"
15. Two pamphlets "Passes must go now"
16. Letter dated 10th February, 1960 signed by A. Masepe as Regional Vice Secretary.
17. Letter dated 21st January, 1960, dealing with "positive programme against the Pass Laws"
18. Copy of "The Africanist" issue February-March, 1960
19. Pamphlet "Sifihile - we have come"
20. Letter dated 16th March, 1960, confirming executive positions
21. Pan-Africanist Congress membership card in favour of G. Ndlovu
22. Letter from Secretary, Pan-Africanist Congress. Lange
23. Pamphlet "Final Instructions"
24. Donation Collection sheet found in possession of Allan Sula
25. Letter dated 4th February, 1960 signed by P. Kgosana
26. Letter dated 20th December, 1959, signed by L.P. Mgwebu as Regional Secretary
27. Letter dated 22nd January, 1960 from National Secretary, PAC
28. Letter dated 21st January, 1960 found in possession of C. Mlotfi
29. Notebook found in possession of Abel Gcherone
30. Annual Report of PAC, Nyanga Branch
31. Letter dated 16/3/60 confirming executive positions
32. Envelope addressed to "Mr. Masepe"
33. Draft letter to "Cape Argus" by A. Sikiti
34. PAC membership card in favour of A. Sikiti
35. Receipt from PAC in favour of H.A. Sikiti
36. Book found in possession of A. Sikiti
37. Three pamphlets "calling the Nation"
38. PAC membership card in favour of one Daniel Bassie

Any allegation in above list to the effect that certain exhibits were found in possession of certain persons is not an allegation of such fact but is merely cited in order to identify the particular exhibit. Proof of such findings will be adduced in court.



S U P P L E M E N T A R Y   E X H I B I T S .

- 39 Copy of P.A.C Disciplinary Code
- 40 Copy of the Constitution of PAC
- 41 Copy of the Constitution of PAC together with copy of the Manifesto of the Africanist movement
- 42 Copy of the Constitution of PAC
- 43 Copy of report of National Executive Committee of PAC to the first Annual National Conference of that body



ANNEXURE "A"

(1)	Syned NADLERE	: 8th Ave Findersmere. 44 years. Labourer
2.	Abel GABORONE	: 8251, Nyanga East. 30 years. Labourer
3.	J Gasson NDLOFU	: 19 Jungle Walk, Langa. 29 years. "
4.	Elliot MAGVENTSHU	: Room 18, Zone 14, Langa. 25 years "
5.	Hilton MATFANA	: K.7, Nyanga East. 27 yrs. Labourer
6	Phillip EGOSHA	: Room 3, Block C, Langa. 23 yrs. Student
7	Lawrence NGPEDA	: 515 Nyanga East. 40 years. Labourer
8	Diggo PHAJANE	: 160 Single Quarters, Nyanga East. 32 years. Labourer
9	Maxwell NLOKOTI	: Room 18, Zone 6, Langa. 25 yrs. Labourer
10	Enogh NAGVA	: 344 Nyanga East. 23 yrs. Labourer
11	Syeliffe PHUSA	2511 Nyanga East. 40 yrs. Lab.
12	Nerson SHUBA	: 14 Mendi Ave Langa. 36 yrs. Lab.
13.	Hanning MOKAZI	: 11th Ave, 4th St. Kensington 32 yrs. Lab.
14	Alfred NARPE	: 2330 Nyanga. 22 yrs. Lab.
15.	Lawrence NAGININI	: 4 Sanford Steep, Athlone. 33 yrs. Lab.
16	Peter DONALI	: 5 Salonga Ave off 8th Ave, Findersmere. 55 years. Lab.
17	Twelve Seadubeva NAFAPUKA	: 1120 Nyanga. 38 yrs. Labourer
18	Wilson Mtibongo MABETSI	: 21 Mochesh Ave Langa. 22 yrs. Lab.
19	Ashton MJOHONANA	: Block A42 Langa. 25 yrs. Lab.
20	John SINANGA	: 5 Nyanga East. 41 yrs. Lab
22	Ladobe NXELEVA	: Room 18, Block B Langa 41 yrs. Lab
22	Caleb NASE	: 42 Mendi Ave Langa. 50 yrs. Lab.
23	Algenon SIKILI	: 56 Browns Camp Nyanga 48 yrs Lab.
24	Abel <del>2555</del> NOLALE	: Room 57, Flat G Langa 39 yrs. Lab.
25	Christopher NLOKOTI	: E.17(a) Nyanga 34 yrs Lab
26	Donald NXUTO	: K 2222 Nyanga East 26 yrs. Lab.
27	Anca MATROSS	1120 Transit Camp Nyanga East 39 yrs Lab
28	Simon MAGVENTSHU	Zone 5, Room 43, Langa 31 yrs Lab.
29	Kedron MODOZA	675 Nyanga East 46 yrs Lab.
30	Ben Siboto	6 E Subusana Ave Langa 26 yrs Lab.
32	Alan Dula	

ATHLONE BOWL  
GENUINE WATERMARK



In the matter between

REGINA

versus SYNOD MADLEBE & OTHERS

FURTHER PARTICULARS

In relation to paragraph 1 of the Request for Further Partuculars, the following further information is supplied:-

1. SYNOD MADLEBE

EXHIBIT NO.

INFERENCE SOUGHT TO BE DRAWN

14

To show campaign against the pass laws

15

To show campaign against the pass laws

16

To show membership & active participation in PAC

17

To show that Madlebe was involved in d distribution of documents and that campai g was planned

18

To show campaign against the pass laws

19

To show the scope of the campaign

20 & 31

To show membership of PAC

2. ABEL GABERONE

EXHIBIT NO.

INFERENCE SOUGHT TO BE DRAWN

3

To show membership in PAC

20 & 31

To show membership in PAC Committee

30

To show executive positions of A. Gaberon

3. GASSON NDLOVU

21

To show mem bership in PAC

22

To show common purpose in meetings

29

To show position in Committee of PAC

4. ELLIOT MAGWENTSHU

21

To show position as Secretary

22

To show position as Secretary

5 MILTON NTWANA

20 & 31

To show membership in PAC Committee

32

To show link with Regional Committee

6 PHILLIP KGOSANA

5

To show position as Regional Secretary

6

To show knowledge of campaign

7

To show campaign against pass laws

8

To show objects of PAC

9

To show assistance in distribution etc of pamphlets

10

To show position as Regional Sec.

11

To show complicity in campaign

12

To show objects of PAC

~~13~~ 25

To show position as Regional Sec.

~~14~~ 26

To show executive position



7. LAWRENCE MGWEBA

20 & 31

To show executive position

26

To show quondam position as Regional Secretary

27

To show position as Regional Secretary

8. DIAGO PHAJANE

20 & 31

To show executive position in PAC

30

To show executive position.

9. ENOCH MAGWA

13

To show membership in PAC

10. WYCLIFF PHUZA

20 & 31

To show executive position in PAC

11. NORMAN SHUBA

20 & 31

To show executive positions in PAC

12. ALFRED MAMPE

~~XXXXXX~~ 16

To show position as Regional Vice-Sec.

29

To show executive position in PAC

13. LAWRENCE MASIMINI

20 & 31

To show executive positions in PAC

14. PETER BONALI

20 & 31

To show executive positions in PAC

15. W. NDIBONGO MANETSI

5

To show membership in and assistance to the affairs of PAC

20 & 31

To show executive positions in PAC

16. LADIBE NXELEWE

20 & 31

To show exec. positions in PAC

17. ALGERNON SIKITI

30

To show exec. positions in PAC

33

To show pending attack against pass law

35

To show that Sikiti was an active member of PAC

36

To show knowledge of various committee meetings of PAC

18. CHRISTOPHER MOLOKOTI  
CHRISTOPHER

3

To show membership in PAC

4

To show complicity in anti-pass campaign

26

To show knowledge of meetings of committees

27

To show knowledge of campaign

28

To show complicity of knowledge

29 & 30

To show exec. position.



- 19 AMOS MATROSS  
20, 30, 31 To show exec. positions in PAC
- 20 SIMON MAGWENTSHU  
1 To show membership in PAC  
2 To show continued participation in PAC
- 21 KEDRON NOBOZA  
29 & 30 To show exec position in PAC
- 22 BAN SIBOTO  
1 To show position as Secretary  
11 To show active participation in affairs of PAC  
20 & 31 To show exec. position in PAC
- 23 ALLAN BULA  
16 To show participation in PAC  
23 To show connection with campaign  
24 To show collection for PAC and membership thereof

1st June, 1960

P. ALTON CUFF  
SENIOR PUBLIC PROSECTURO



Will those Accused who wish to leave Cape Town during the long adjournment and who wish such application to be made by me please supply the following information.

Adv. Sachs.

Where You Wish to Go To - District.

Name Accused NO.

WILTON NTWANA	5
Lawrence Masimini	15
P. Bonteh	16
Allan Bula	
Heming Nookazi	13
Wes Middle	24

Lusikisiki  
 Lady Irene  
 Fort Beaufort  
 Willow Vale  
 Mount Zere  
 Saungs - Kimberley.